



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
10 June 2011
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Семнадцатая сессия

Пункт 10 повестки дня

Техническая помощь и создание потенциала

Нигерия (от имени Группы африканских государств): проект резолюции

17/... Помощь Сомали в области прав человека

Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларацией прав человека,

признавая, что мир и безопасность, развитие и права человека являются основами системы Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая свое уважение суверенитета, территориальной целостности, политической независимости и единства Сомали,

ссылаясь на резолюции 5/1 и 5/2 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года,

ссылаясь также на предыдущие резолюции Совета по правам человека о положении в области прав человека в Сомали и на решение 14/119 Совета от 18 июня 2010 года,

признавая приверженность и усилия Африканского союза и Миссии Африканского союза в Сомали с целью поддержки предпринимаемых при лидирующей роли Сомали усилий в направлении примирения и обеспечения стабильности и усилия международного сообщества и региональных заинтересованных сторон по оказанию помощи Сомали в восстановлении стабильности, мира и безопасности на ее национальной территории,

отмечая итоги консультативного совещания высокого уровня, состоявшегося в Найроби 12 и 13 апреля 2011 года, специального совещания Совета Безопасности по Сомали, состоявшегося в Найроби 25 мая 2011 года, и совещания Международной контактной группы по Сомали, состоявшегося в Кампале 2 и 3 июня 2011 года,

признавая конструктивное участие Переходного федерального правительства Сомали и его субнациональных структур в универсальном периодическом обзоре и решение правительства провести специальное совещание Совета министров до конца июня 2011 года для рассмотрения вопроса о принятии Сомали многочисленных рекомендаций,

будучи глубоко обеспокоенным резким увеличением численности детей в возрасте моложе 5 лет, которые были ранены в Могадишо в период с мая 2011 года,

признавая особенные задачи, стоящие перед правительством на национальном и субнациональном уровнях в деле осуществления этих рекомендаций, и его выраженное желание получить дополнительную техническую поддержку и помощь со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и любой страны, которая захочет это сделать, в том числе по линии работы независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Сомали, и со стороны независимого консультанта по разработке доклада Сомали в рамках механизма универсального периодического обзора,

1. *решительно осуждает* серьезные и систематические нарушения прав человека, совершаемые в отношении гражданского населения "Аш-Шабааб" и аналогично настроенными террористическими группами;

2. *призывает* Переходное федеральное правительство и его субнациональные структуры позитивно рассмотреть рекомендации, представленные в ходе проведения обзора по Сомали Рабочей группой по универсальному периодическому обзору, и их осуществить;

3. *постановляет* продлить мандат независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Сомали на один год с сентября 2011 года с целью:

a) максимизации объема и потоков столь необходимой осязаемой и своевременной технической помощи Сомали в области прав человека;

b) поддержки усилий Переходного федерального правительства и его субнациональных структур по обеспечению уважения прав человека и поддержки правительства в его работе по завершению выполнения нерешенной задачи переходного мандата;

4. *просит* независимого эксперта оценить достаточность и эффективность технической помощи, оказываемой Сомали в целях осуществления принятых рекомендаций, и представить всеобъемлющий доклад по этому вопросу Совету по правам человека на его восемнадцатой и девятнадцатой сессиях;

5. *просит* Управление Верховного комиссара, по линии его Регионального отделения для Восточной Африки и по линии работы независимого эксперта, предоставить правительству необходимые ресурсы и техническую помощь на национальном и субнациональном уровнях с целью наращивания его потенциала по осуществлению принятых рекомендаций и представить доклад по этому вопросу Совету по правам человека на его девятнадцатой сессии;

6. *просит* Генерального секретаря и Управление Верховного комиссара предоставить независимому эксперту всю необходимую кадровую, техническую и финансовую помощь для выполнения им или ею своего мандата;

7. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.
